

SOCIÉTÉ ANONYME DES AUTOMOBILES

Peugeot

R.C. Seine 78412

DIRECTION GÉNÉRALE
SERVICES COMMERCIAUX
ET
SERVICES TECHNIQUES DIVERS
68 à 104, Quai de Passy
PARIS (XV^{IE})

AU CAPITAL DE 190 MILLIONS DE FRANCS

DIRECTION ADMINISTRATIVE
SOCHAUX (Doubs)

Usines:
AUDINCOURT
MONTBÉLIARD-SOCHAUX
LEVALLOIS-ISSY-LES-MOULINEAUX
PARIS-PASSY

Adresser la Correspondance
sans indication personnelle
AUTOMOBILES PEUGEOT
DIRECTION ADMINISTRATIVE
à SOCHAUX (Doubs)

TÉLÉPHONE : MONTBÉLIARD $\left. \begin{array}{l} 2-32 \\ 3-32 \end{array} \right\}$
Adr. Télégr. : PEUGEOT-SOCHAUX

DIRECTION DES USINES DU DOUBS

Sochaux (Doubs), le 10 juin 1930

Destinataires : Concessionnaires

Réf : Circulaire n° 15 du 10 juin 1930

Objet : Commande de pompes à eau voiture TYPE 201

L'axe de la dynamo entraîne l'arbre de la pompe à eau par l'intermédiaire d'un tournevis garni d'un caoutchouc de façon à compenser les petites différences d'alignement possibles.

Cependant, il peut arriver que par suite d'un fléchissement de la calotte de sortie d'eau dû à un serrage trop énergique des écrous, l'alignement des axes de dynamo et de pompe à eau se trouvent modifiés exagérément.

De ce fait, la garniture de caoutchouc du tournevis et le roulement arrière de la dynamo risque de s'user rapidement.

En général, on est averti de cette anomalie par un léger sifflement qu'il est facile d'identifier en faisant tomber la courroie du ventilateur.

Pour refaire l'alignement des arbres, il suffit alors d'enlever la calotte de sortie d'eau et de couper le joint suivant C (voir pièce jointe) de façon à supprimer la partie pleine B qui présente plus de résistance à l'écrasement que la partie découpée A.

Remonter ensuite la tubulure de sortie d'eau, serrer également les écrous et vérifier l'alignement qui doit être redevenu correct

Signé : KOECHLIN

.../...

Réf : Circulaire n° 15 du 10 juin 1930

Objet : Commande de pompes à eau voiture TYPE 201

- 2 -

Découpe du joint de calotte de sortie d'eau suivant C

